

Меморандум о Взаимопонимании

Санкт-Петербургский Государственный Университет, учебно-научный центр «Геология», геологический факультет и Институт Земной Коры (СПбГУ ГЕО) и компания Статойл АСА (Статойл)
2006 г.

СПбГУ ГЕО и компания Статойл АСА согласились сотрудничать в научных исследованиях Арктических регионов.

1. Цель Меморандума о Взаимопонимании

Данный Меморандум о Взаимопонимании составлен с целью установления лучшего геологического понимания Арктических бассейнов. Стороны согласились, что юридические требования и вопросы разделения работ между Сторонами, а именно СПбГУ ГЕО и компанией Статойл, будут определены в Соглашении о Сотрудничестве.

Сотрудничество будет охватывать как научные, так и прочие применимые исследовательские проекты. Соглашение о Сотрудничестве, описывающее рабочие процедуры, правила, и порядок оплаты будет подписано между Сторонами.

Для каждого проекта будут подготовлены дополнения, охватывающие следующие вопросы:

- Объемы работ;
- Компенсации;
- Графики работ.

2. Области сотрудничества

Меморандум о взаимопонимании будет включать следующие основные вопросы, но, не ограничиваясь ими:

- Сотрудничество в исследованиях геологии Арктики, а также в других имеющих отношение к ним научных проектах;
- Сбор новых данных (геологических и геофизических);
- Оказание содействия другой стороне в установлении контактов с научными организациями и университетами в Норвегии и в России.

3. Руководящий Комитет

Руководящий Комитет будет образован с одинаковым числом участников от каждой стороны. Руководящий Комитет должен согласовывать каждый проект, который будет начинаться. Регулярные заседания должны проводиться минимум два раза в год для обсуждения вопросов, представляющих взаимный интерес, и для планирования предстоящей деятельности.

По каждому проекту Сторонами будут назначены ключевые координаторы проектов.

4. Затраты и компенсации

Затраты, связанные с совместной деятельностью могут иметь различные модели финансирования и могут финансироваться из нескольких различных источников.

По каждому проекту на основе вклада каждой из Сторон будут формироваться рабочая программа и бюджет, подлежащие единогласному утверждению.

Ни один проект не должен начинаться до принятия согласованного решения по оплате расходов и бюджетным источникам.

5. Конфиденциальность

Планы проектов и другая техническая и административная информация, обсуждаемые между Сторонами, должны считаться конфиденциальными. Все материалы, относящиеся к общим результатам, должны быть одобрены Руководящим Комитетом перед любой их публикацией.

6. Третья Сторона

Руководящий Комитет может дать согласие на привлечение к участию в проектах третьих Сторон (т.е. других исследовательских организаций, университетов – как национальных, так и международных).

7. Голосование

Голосование по всем вопросам, возникающим в связи с любыми Соглашениями, проводится по принципу: каждый представитель – один голос. Если иное не предусмотрено в Соглашении, то решения по всем вопросам требуют единогласного утверждения.

8. Меморандум о Взаимопонимании

Данный Меморандум о Взаимопонимании следует подписать уполномоченным представителям каждой из Сторон.

9. Адреса для корреспонденции:

Статойл АСА
Mølnholtet 42
9414 Harstad, Norway

Тел.: + 47 51 99 00 00
Факс: + 47 770 45836

Для Эрика Хенриксена

E-mail: erik2@statoil.com

СПбГУ ГЕО

Адрес:

Университетская набережная, 7/9
199034,

Ст-Петербург, Россия

Attn. А.К. Худoley

Тел: + 7 – 812 – 328 96 76

Факс: + 7-812 – 328 44 18

E-mail: khudoley@ah3549.spb.edu

Настоящий Меморандум о Взаимопонимании подготовлен в двух экземплярах, по одному для каждой из Сторон.

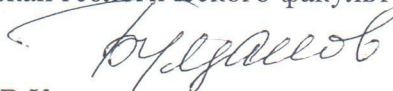
Санкт-Петербургский Государственный
Университет, Факультет Геологии

Statoil ASA

Дата... 19.10.2006...

И.В.Булдаков

Декан геологического факультета



В.В.Куриленко

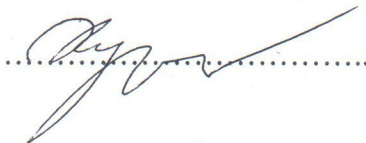
Директор центра
Земной коры



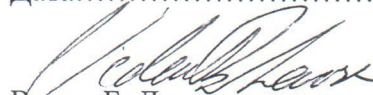
А.К.Худoley

Проф. Зав. кафедрой

Динамической и исторической геологии



Дата... 19.10.2006...

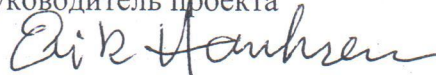


Видар Б. Ларсен,

менеджер по геолого-разведке

Эрик Хенриксен,

руководитель проекта



Свенн Рее

Координатор проекта

